ADLER
EUROPE

AD 6314

(GB) user manual - 4
(CZ) návod k obsluze - 11
(SK) používateľská príručka - 18
(DE) bedienungsanweisung - 7
(RO) Instrucţiunea de deservire - 15
(PL) instrukcja obsługi - 22

Figure 1

	Attention! Hot Surface
GB	The temperature of the accessible surfaces of the working device can be high. Do not touch the hot surfaces of the device
DE	Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen des Arbeitsgeräts kann hoch sein. Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen des Geräts
RO	Temperatura suprafețelor accesibile ale dispozitivului de lucru poate fi ridicată. Nu atingeți suprafețele fierbinți ale dispozitivului
CZ	Teplota přístupných povrchů pracovního zařízení může být vysoká. Nedotýkejte se horkých povrchů zařízení
PL	Temperatura dostępnych powierzchni działającego urządzenia może być wysoka. Nie dotykać gorących powierzchni urządzenia
SK	Teplota prístupných povrchov pracovného zariadenia môže byť vysoká. Nedotýkajte sa horúcich povrchov zariadenia

GENERAL SAFETY CONDITIONS
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the device, read the user manual and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not liable for damage caused by using the device contrary to its intended use or improper operation.
2. The device is for home use only. Do not use for any other purposes inconsistent with its intended purpose.
3. The device should only be connected to a grounded socket 220-240V ~50-60 Hz.
To increase operational safety, do not connect multiple electrical devices to one circuit at the same time.
4. Be especially careful when using the device when children are nearby. Children should not be allowed to play with the appliance. Do not allow children or persons unfamiliar with the appliance to use it.
5. WARNING: This equipment can be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or people who lack experience or knowledge of the equipment, if they are supervised or have been given instructions on how to use the equipment. instructions on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the device should not be performed by children unless they are over 8 years of age and these activities are performed under supervision.
6. WARNING: Do not leave the appliance plugged into the socket unattended.
7. WARNING: Never move the appliance when it is turned on or when it is hot.
8. WARNING: The temperature of accessible surfaces of an operating device may be high when the equipment is operating.
9. WARNING: Keep the appliance and its cord out of the reach of children under 8 years of age.
10. WARNING: Always remove the plug from the power socket after use by holding the socket with your hand. DO NOT pull on the power cord.
11. WARNING: Do not use the device near flammable materials.
12. WARNING: Do not place items made of cardboard, paper, plastic or other flammable or fusible items in the oven.
13. Do not immerse the cable, plug or the entire device in water or any other liquid. Do not expose the device to weather conditions (rain, sun, etc.) or use it in high humidity conditions (bathrooms, damp camping houses).
14. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, the equipment must not be used. A damaged cable should be replaced by a specialist repair shop to avoid a hazard.
15. Do not use the appliance if the power cord is damaged or if it has been dropped or

damaged in any way or does not operate normally. Do not repair the device yourself, as this may result in electric shock. Take the damaged device to the appropriate service center for inspection or repair. All repairs may only be performed by authorized service points. Improperly performed repairs may pose a serious threat to the user.
16. Place the device on a cool, stable, even surface, away from hot kitchen appliances such as: electric stove, gas burner, etc.
17. The power cord must not hang over the edge of the table or touch hot surfaces.
18. To provide additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit with a rated residual current not exceeding 30 mA. In this regard, please contact a specialist electrician.
19. Do not allow the device to get wet.
20. The device should be placed on an even, temperature-resistant surface, away from flammable materials (curtains, drapes, wallpaper, etc.). To ensure proper air circulation, leave at least 10 cm of free space on each side of the device and at least 30 cm above the stove. Do not cover the oven ventilation openings as this may cause overheating and damage to the appliance.
21. Do not touch the hot surfaces of the device. Use protective gloves.
22. The power cord must not be placed above the device and should not touch or lie near hot surfaces. Do not place the device under an electrical socket.
23. Do not put portions occupying the entire volume of the device into the device, as this may result in fire and destruction of the device.
24. After baking or before cleaning the appliance, disconnect the power plug from the socket and allow it to cool down. Please wait long enough as the heated device cools down very slowly.
25. Clean the device after each use.
26. Do not use aggressive detergents in the form of emulsions, milks, pastes, etc. to clean the housing, as they may, among other things, remove informative graphic symbols such as scales, markings, warning signs, etc.
27. Do not use metal scrapers for cleaning. Broken pieces of wire may come into contact with electrical parts, posing a risk of electric shock.
28. The equipment is not intended to be operated using external timers or a separate remote control system.
29. Due to the high temperature, be especially careful when removing baked food.
30. Do not place the appliance under kitchen cabinets due to heat and steam.
31. Do not wash the removable parts of the appliance in dishwashers.
32. To avoid overheating the device, do not cover it.
33. Do not store anything in the device other than accessories belonging to this device.

DEVICE DESCRIPTION: ELECTRIC PIZZA OVEN AD6314 – look at Figure 1

1. Temperature control knob
2. Indicator light
3. Timer knob
4. Lid
5. Handle
6. Upper heating element

7. Baking stone 8. Stainless steel spatulas

WARNING:

* Do not touch hot surfaces. The knobs 1, (3) and handles (5) will become hot while the device is being heated. Please use oven mitts or gloves when opening the lid (4) of the device.

* Extreme caution is needed when opening the lid (4) as built-up steam maybe quickly released. Gloves or oven mitts are recommended when opening the device to ensure safety.

BEFORE FIRST USE

1. Before cooking, let your device run for 10 minutes with the lid (4) closed on temperature setting 320 degree of Celsius to warm up the baking stone (7). In this way all the residues of the lubricants of the heating elements are eliminated.

2. Never use cooking oil or water directly on the baking stone (7) when cooking or cleaning. Place the uncooked food (pizza) directly on the stone surface for cooking.

3. Do not worry about small scratches or that your stone surface (7) has turned a darker color. This does not affect the good performance of your baking stone(7). Remember never use a knife on the baking stone as this could damage the fine-grained cooking surface.

4. The device is to make delicious pizzas from fresh doughs and frozen pizza bases. When using a frozen pizza base, allow the base to thaw before placing it into the device. This will result in a crispy cooked pizza. When cooking afresh dough, lightly flour the baking stone (7) surface before placing the dough directly onto it. If your dough is sticky, add more flour on your baking stone surface (7).

5. Extreme caution is needed when opening the lid (4) as built-up steam may be quickly released. Gloves are recommended when opening the appliance to ensure safety.

DAILY USEAGE

1. Make sure the temperature control knob (1) is set to position “0” and have a quick check that nothing is inside your device other than the baking stone (7). Close the lid (4) of your device.

2. Plug in the device. Turn the temperature control knob (1) to setting of 320 degree of Celsius. The indicator light (2) illuminates and your device starts preheating. Turn the timer knob (3) to position “10” (10 minutes). Wait until the bell rings; your device is now ready for use.

Note: By preheating your device before using, you will achieve better baking results.

3. Place your pizza dough onto the spatulas (8) and then add your favorite toppings.

Important: Never pile the top pizza toppings too high. Top toppings (including cheese) should always be below the height of the upper heating element (6) to avoid burning.

4. Slide your pizza onto the baking stone (7) by the spatulas (8).

WARNING: The baking stone (7) and its handles (5) will be extremely hot. Do not touch at any time until cooled down.

5. Close the lid (4) of your device. Turn the temperature control knob (1) to position 400 degree of Celsius and allow your pizza to bake for 4-5 minutes. Adjust the baking time according to the dough thickness, toppings and your taste.

Note: It is recommended to check the progress after 3 minutes. Do not open the lid (4) to check the pizza repeatedly, or the water inside will be evaporated. If your pizza is thin, turn the temperature control knob (1) to a lower setting to reduce the cooking temperature. To raise the cooking temperature, turn the knob (1) to a higher setting.

6. If you wish to cook more pizzas (one after another), repeat above process without preheating. Repeat steps 3-5.

If the temperature of your device becomes too high, leave the lid (4) open for a few minutes after finished one pizza and set the temperature setting back to position 320 degree of Celsius. Turn the temperature control knob (1) to position 400 degree of Celsius when you slide another pizza onto the baking stone (7) for cooking again.

CLEANING AND MAINTENANCE

1.After each use, unplug your device and let it cool. Be careful not to touch or try to clean your device until all parts have cooled down to room temperature.

2.To clean the outside of the device only use a damp cloth. Never dip or immerse your device into water or any other liquids. This could cause an electrical shock and/or damage to your device.

3.To clean the baking stone (7), never use cooking oil, water or any detergents. Scrape off any excess food with a spatula (8) or a stiff bristled brush and wipe clean with a paper towel oraclean dishcloth.

4.To clean the spatulas (8), wash them in warm water and mild dish washing liquid. Never allow them to stay in water as water saturation will damage the spatulas.

5.Never use the baking stone (7) for any other purpose than intended use. Never put liquids on the baking stone (7) whether it is hot or cold.

6.Do not put any part in a dishwasher for cleaning.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

Problem no 1: The indicator light (2) goes on and off.

Cause no 1: This is an automatic thermostat light.

Solution of problem no 1: The light will stay on until the device has reached the desired temperature setting.

Problem no 2: Top of the pizza burns.

Cause no 2: Temperature of the device is too high.

Solution of problem no 2: Check the pizza. If the top is cooking quicker than the bottom, turn the temperature setting back to position 320 degree of Celsius, leaving the pizza to continue cooking without the thermostat light (2) on. Alternatively, leave the lid (4) open for a couple of minutes so you can watch the pizza finish cooking.

Problem no 3: Bottom of the pizza burns.

Cause no 3: Temperature of the device is too high.

Solution of problem no 3: When cooking the first pizza, make sure the device is preheating on temperature setting 320 degree of Celsius. No need to wait for 10 minutes, just until the indicator light (4) goes out and then allow a couple of minutes for the baking stone (7) to rest before adding the pizza.

When cooking more pizzas one after another, leave the lid (4) open for a few minutes after finished one pizza and set the temperature setting back to position 320 degree of Celsius. Turn the setting to position 400 degree of Celsius when you slide another pizza onto the baking stone (7) for cooking again.

Problem no 4: Dirty baking stone (7).

Cause no 4: Moisture on the surface of the baking stone (7).

Solution of problem no 4: Don't worry if stone marks. The greater the marks, the better the flavor it gives to the pizza. Just scrape off any excess food with a stainless steel spatula (8).

TECHNICAL DATA

Power supply: 220-240V ~ 50-60Hz

Power: 1200W

Please transfer cardboard packaging to waste paper. Pour the polyethylene bags (PE) into the plastic container Worn device should be returned to the appropriate point storage because it is dangerous in the device ingredients may pose a threat to the environment. The electrical device should be handed over to limit its reuse and use. If in the device there are batteries you have to take out and give to the point stored separately.

(DE) DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN
WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN
SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

1. Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrige Verwendung oder unsachgemäße Bedienung des Gerätes entstehen.
2. Das Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt. Nicht für andere Zwecke verwenden, die nicht dem vorgesehenen Zweck entsprechen.
3. Das Gerät darf nur an eine geerdete Steckdose mit 220–240 V ~ 50–60 Hz angeschlossen werden.
Um die Betriebssicherheit zu erhöhen, schließen Sie nicht mehrere elektrische Geräte gleichzeitig an einen Stromkreis an.
4. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät verwenden, wenn Kinder in der Nähe sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind, nicht, es zu benutzen.

5. WARNUNG: Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Wissen mit dem Gerät verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen dazu erhalten haben die Ausrüstung nutzen. Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts und sind sich der mit der Verwendung verbundenen Gefahren bewusst. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Tätigkeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.
6. WARNUNG: Lassen Sie das an der Steckdose angeschlossene Gerät nicht unbeaufsichtigt.
7. WARNUNG: Bewegen Sie das Gerät niemals, wenn es eingeschaltet oder heiß ist.
8. WARNUNG: Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen eines Betriebsgeräts kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
9. WARNUNG: Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
10. WARNUNG: Ziehen Sie den Stecker nach dem Gebrauch immer aus der Steckdose, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten. Ziehen Sie NICHT am Netzkabel.
11. WARNUNG: Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.
12. WARNUNG: Legen Sie keine Gegenstände aus Pappe, Papier, Kunststoff oder anderen brennbaren oder schmelzbaren Gegenständen in den Ofen.
13. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das gesamte Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) aus und verwenden Sie es nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Campinghäuser).
14. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht verwendet werden. Ein beschädigtes Kabel sollte von einer Fachwerkstatt ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
15. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist, es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder nicht normal funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion oder Reparatur zum entsprechenden Servicecenter. Sämtliche Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.
16. Stellen Sie das Gerät auf eine kühle, stabile und ebene Oberfläche, entfernt von heißen Küchengeräten wie Elektroherd, Gasbrenner usw.
17. Das Netzkabel darf nicht über die Tischkante hängen oder heiße Oberflächen berühren.
18. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, empfiehlt es sich, im Stromkreis eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstro von nicht mehr als 30 mA zu

installieren. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an einen Fachelektriker.
19. Lassen Sie das Gerät nicht nass werden.
20. Das Gerät sollte auf einer ebenen, temperaturbeständigen Oberfläche, entfernt von brennbaren Materialien (Vorhänge, Vorhänge, Tapeten usw.) aufgestellt werden. Um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten, lassen Sie auf jeder Seite des Geräts mindestens 10 cm und über dem Herd mindestens 30 cm Freiraum. Decken Sie die Lüftungsöffnungen des Ofens nicht ab, da dies zu Überhitzung und Schäden am Gerät führen kann.
21. Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen des Gerätes. Benutzen Sie Schutzhandschuhe.
22. Das Netzkabel darf nicht über dem Gerät verlegt werden und darf keine heißen Oberflächen berühren oder in deren Nähe liegen. Stellen Sie das Gerät nicht unter eine Steckdose.
23. Füllen Sie keine Teile in das Gerät, die das gesamte Volumen des Geräts einnehmen, da dies zu einem Brand und zur Zerstörung des Geräts führen kann.
24. Nach dem Backen oder vor der Reinigung des Gerätes den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät abkühlen lassen. Bitte warten Sie lange genug, da das erhitzte Gerät nur sehr langsam abkühlt.
25. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
26. Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses keine aggressiven Reinigungsmittel in Form von Emulsionen, Milchen, Pasten usw., da diese unter anderem informative grafische Symbole wie Skalen, Markierungen, Warnschilder usw. entfernen können.
27. Verwenden Sie zum Reinigen keine Metallschaber. Abgebrochene Drahtstücke können mit elektrischen Teilen in Kontakt kommen und es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
28. Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
29. Seien Sie aufgrund der hohen Temperatur beim Entfernen angebackener Speisen besonders vorsichtig.
30. Stellen Sie das Gerät aufgrund von Hitze und Dampf nicht unter Küchenschränken auf.
31. Reinigen Sie die abnehmbaren Teile des Geräts nicht in der Spülmaschine.
32. Um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden, decken Sie es nicht ab.
33. Bewahren Sie im Gerät nichts anderes als Zubehör auf, das zu diesem Gerät gehört.

GERÄTEBESCHREIBUNG: ELEKTRISCHER PIZZAOFEN AD6314 – siehe Abbildung 1

1. Temperaturregler	2. Kontrollleuchte
3. Timer-Knopf	4. Deckel
5. Griff	6. Oberes Heizelement
7. Backstein	8. Edelstahlspatel

WARNUNG:

* Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Die Knöpfe 1, (3) und Griffe (5) werden beim Aufheizen des Gerätes heiß. Bitte verwenden Sie zum Öffnen des Deckels (4) des Geräts Topflappen oder Handschuhe.

* Beim Öffnen des Deckels (4) ist äußerste Vorsicht geboten, da sich angesammelter Dampf schnell entweichen kann. Um die Sicherheit zu gewährleisten, werden beim Öffnen des Geräts Handschuhe oder Topflappen empfohlen.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Lassen Sie Ihr Gerät vor dem Kochen 10 Minuten lang bei geschlossenem Deckel (4) auf der Temperaturstufe 320 Grad Celsius laufen, um den Backstein (7) aufzuwärmen. Auf diese Weise werden alle Rückstände der Schmiermittel der Heizelemente entfernt.
2. Verwenden Sie beim Kochen oder Reinigen niemals Speiseöl oder Wasser direkt auf dem Backstein (7). Legen Sie die ungekochten Lebensmittel (Pizza) zum Garen direkt auf die Steinoberfläche.
3. Machen Sie sich keine Sorgen über kleine Kratzer oder eine dunklere Farbe Ihrer Steinoberfläche (7). Die gute Leistung Ihres Backsteins wird dadurch nicht beeinträchtigt(7). Denken Sie daran, niemals ein Messer auf dem Backstein zu verwenden, da dies die feinkörnige Kochfläche beschädigen könnte.
4. Das Gerät dient zur Herstellung köstlicher Pizzen aus frischen Teigen und gefrorenen Pizzaböden. Wenn Sie einen gefrorenen Pizzaboden verwenden, lassen Sie den Boden auftauen, bevor Sie ihn in das Gerät legen. Das Ergebnis ist eine knusprig gebackene Pizza. Wenn Sie frischen Teig zubereiten, bestreuen Sie die Oberfläche des Backsteins (7) leicht mit Mehl, bevor Sie den Teig direkt darauf legen. Wenn Ihr Teig klebrig ist, geben Sie mehr Mehl auf die Backsteinoberfläche (7).
5. Beim Öffnen des Deckels (4) ist äußerste Vorsicht geboten, da sich angesammelter Dampf schnell entweichen kann. Aus Sicherheitsgründen werden beim Öffnen des Geräts Handschuhe empfohlen.

TÄGLICHER GEBRAUCH

1. Stellen Sie sicher, dass der Temperaturregler (1) auf Position „0“ steht und prüfen Sie kurz, ob sich außer dem Backstein (7) nichts in Ihrem Gerät befindet. Schließen Sie den Deckel (4) Ihres Geräts.
2. Schließen Sie das Gerät an. Drehen Sie den Temperaturregler (1) auf die Einstellung 320 Grad Celsius. Die Kontrollleuchte (2) leuchtet und Ihr Gerät beginnt mit dem Vorheizen. Drehen Sie den Timer-Knopf (3) auf Position „10“ (10 Minuten). Warten Sie, bis die Glocke läutet. Ihr Gerät ist nun betriebsbereit.

Hinweis: Wenn Sie Ihr Gerät vor der Verwendung vorheizen, erzielen Sie bessere Backergebnisse.

3. Legen Sie Ihren Pizzateig auf die Spatel (8) und fügen Sie dann Ihre Lieblingsbeläge hinzu.

Wichtig: Stapeln Sie den oberen Pizzabelag nie zu hoch. Toppings (einschließlich Käse) sollten immer unterhalb der Höhe des oberen Heizelements (6) liegen, um ein Anbrennen zu vermeiden.

4. Schieben Sie Ihre Pizza mithilfe der Spatel (8) auf den Backstein (7).

ACHTUNG: Der Backstein (7) und seine Griffe (5) sind extrem heiß. Berühren Sie es zu keinem Zeitpunkt, bis es abgekühlt ist.

5. Schließen Sie den Deckel (4) Ihres Geräts. Drehen Sie den Temperaturregler (1) auf die Position 400 Grad Celsius und lassen Sie Ihre Pizza 4-5 Minuten lang backen. Passen Sie die Backzeit an die Teigdicke, den Belag und Ihren Geschmack an.

Hinweis: Es wird empfohlen, den Fortschritt nach 3 Minuten zu überprüfen. Öffnen Sie den Deckel (4) nicht wiederholt, um die Pizza zu überprüfen, da sonst das Wasser im Inneren verdunstet. Wenn Ihre Pizza dünn ist, drehen Sie den Temperaturregler (1) auf eine niedrigere Einstellung, um die Gartemperatur zu senken. Um die Kochtemperatur zu erhöhen, drehen Sie den Knopf (1) auf eine höhere Stufe.

6. Wenn Sie mehrere Pizzen (eine nach der anderen) backen möchten, wiederholen Sie den obigen Vorgang ohne Vorheizen. Wiederholen Sie die Schritte 3–5.

Sollte die Temperatur Ihres Geräts zu hoch werden, lassen Sie den Deckel (4) nach dem Ende einer Pizza noch einige Minuten geöffnet und stellen Sie die Temperatureinstellung wieder auf Position 320 Grad Celsius ein. Drehen Sie den Temperaturregler (1) auf die Position 400 Grad Celsius, wenn Sie eine weitere Pizza zum erneuten Backen auf den Backstein (7) schieben.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

1. Trennen Sie Ihr Gerät nach jedem Gebrauch vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen. Achten Sie darauf, Ihr Gerät nicht zu berühren oder zu reinigen, bis alle Teile auf Raumtemperatur abgekühlt sind.
2. Um das Gerät von außen zu reinigen, verwenden Sie ausschließlich ein feuchtes Tuch. Tauchen oder tauchen Sie Ihr Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies könnte einen Stromschlag und/oder eine Beschädigung Ihres Geräts verursachen.
3. Zum Reinigen des Backsteins (7) niemals Speiseöl, Wasser oder andere Reinigungsmittel verwenden. Kratzen Sie überschüssige Speisereste mit einem Spatel (8) oder einer Bürste mit harten Borsten ab und wischen Sie sie mit einem Papiertuch oder einem sauberen Geschirrtuch sauber.
4. Um die Spatel (8) zu reinigen, waschen Sie sie in warmem Wasser und mildem Spülmittel. Lassen Sie sie niemals im Wasser bleiben, da die Wassersättigung die Spatel beschädigen würde.
5. Benutzen Sie den Backstein (7) niemals für einen anderen als den vorgesehenen Zweck. Stellen Sie niemals Flüssigkeiten auf den heißen oder kalten Backstein (7).
6. Geben Sie keine Teile zum Reinigen in die Spülmaschine.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

Problem Nr. 1: Die Kontrollleuchte (2) geht an und aus.

Ursache Nr. 1: Dies ist eine automatische Thermostatleuchte.

Lösung von Problem Nr. 1: Das Licht bleibt an, bis das Gerät die gewünschte Temperatureinstellung erreicht hat.

Problem Nr. 2: Die Oberseite der Pizza brennt.

Ursache Nr. 2: Die Temperatur des Geräts ist zu hoch.

Lösung von Problem Nr. 2: Überprüfen Sie die Pizza. Wenn die Oberseite schneller gart als die Unterseite, drehen Sie die Temperatureinstellung zurück auf Position 320 Grad Celsius und lassen Sie die Pizza weiterbacken, ohne dass die Thermostatlampe (2) leuchtet. Alternativ können Sie den Deckel (4) einige Minuten offen lassen, damit Sie zusehen können, wie die Pizza fertig wird.

Problem Nr. 3: Der Boden der Pizza brennt.

Ursache Nr. 3: Die Temperatur des Geräts ist zu hoch.

Lösung von Problem Nr. 3: Stellen Sie beim Backen der ersten Pizza sicher, dass das Gerät auf einer Temperatureinstellung von 320 Grad Celsius vorheizt. Sie müssen nicht 10 Minuten warten, sondern nur bis die Kontrollleuchte (4) erlischt und dann den Backstein (7) einige Minuten ruhen lassen, bevor Sie die Pizza hineinlegen.

Wenn Sie mehrere Pizzen hintereinander backen, lassen Sie den Deckel (4) nach dem Backen einer Pizza einige Minuten lang geöffnet und stellen Sie die Temperatureinstellung wieder auf Position 320 Grad Celsius ein. Drehen Sie die Einstellung auf 400 Grad Celsius, wenn Sie eine weitere Pizza zum erneuten Backen auf den Backstein (7) schieben.

Problem Nr. 4: Verschmutzter Backstein (7).

Ursache Nr. 4: Feuchtigkeit auf der Oberfläche des Backsteins (7).

Lösung von Problem Nr. 4: Machen Sie sich keine Sorgen, wenn Steinflecken entstehen. Je größer die Markierungen sind, desto besser ist der Geschmack, den sie der Pizza verleiht. Kratzen Sie überschüssige Lebensmittel einfach mit einem Edelstahlspatel (8) ab.

TECHNISCH DATEN

Stromversorgung: 220-2 40V ~ 50-60Hz

Leistung: 1200W

Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

(CZ) ČESKY

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Před použitím zařízení si přečtěte uživatelskou příručku a dodržujte pokyny v ní obsažené. Výrobce neručí za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou.
2. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte pro žádné jiné účely, které nejsou v souladu s určeným účelem.
3. Zařízení by mělo být připojeno pouze do uzemněné zásuvky 220-240V ~50-60 Hz. Pro zvýšení provozní bezpečnosti nepřipojujte do jednoho okruhu více elektrických zařízení současně.
4. Buďte zvláště opatrní při používání zařízení, když jsou v blízkosti děti. Dětem by nemělo být dovoleno hrát si se spotřebičem. Nedovolte dětem nebo osobám, které s ním nejsou obeznámeny, aby jej používaly.
5. VAROVÁNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají zkušenosti nebo znalosti o zařízení, pokud jsou pod dozorem nebo jim byly poskytnuty pokyny, jak

používat zařízení. pokyny k bezpečnému používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si s vybavením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.
6. VAROVÁNÍ: Nenechávejte spotřebič zapojený do zásuvky bez dozoru.
7. VAROVÁNÍ: Nikdy nepřemisťujte spotřebič, když je zapnutý nebo když je horký.
8. VAROVÁNÍ: Teplota přístupných povrchů provozního zařízení může být při provozu zařízení vysoká.
9. VAROVÁNÍ: Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
10. VAROVÁNÍ: Po použití vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky tak, že ji budete držet rukou. NETAHEJTE za napájecí kabel.
11. VAROVÁNÍ: Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů.
12. VAROVÁNÍ: Nevkládejte do trouby předměty vyrobené z lepenky, papíru, plastu nebo jiné hořlavé nebo tavné předměty.
13. Neponořujte kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody nebo jiné kapaliny. Nevystavujte zařízení povětrnostním vlivům (déšť, slunce atd.) a nepoužívejte jej v podmínkách s vysokou vlhkostí (koupelny, vlhké kempy).
14. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, zařízení se nesmí používat. Poškozený kabel by měl být vyměněn ve specializované opravně, aby se předešlo nebezpečí.
15. Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozen napájecí kabel nebo pokud spadl na zem nebo je jakýmkoli způsobem poškozen nebo nefunguje normálně. Neopravujte zařízení sami, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Odneste poškozené zařízení do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizovaná servisní místa. Nesprávně provedené opravy mohou představovat vážné ohrožení uživatele.
16. Umístěte zařízení na chladný, stabilní, rovný povrch, mimo horké kuchyňské spotřebiče, jako jsou: elektrický sporák, plynový hořák atd.
17. Napájecí kabel nesmí viset přes okraj stolu ani se dotýkat horkých povrchů.
18. Pro zajištění dodatečné ochrany se doporučuje nainstalovat do elektrického obvodu proudový chránič (RCD) se jmenovitým zbytkovým proudem nepřesahujícím 30 mA. V tomto ohledu se prosím obraťte na odborného elektrikáře.
19. Nedovolte, aby se zařízení namočilo.
20. Zařízení by mělo být umístěno na rovném, teplotně odolném povrchu, mimo dosah hořlavých materiálů (záclony, závěsy, tapety atd.). Aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu, ponechejte alespoň 10 cm volného prostoru na každé straně zařízení a alespoň 30 cm nad sporákem. Nezakrývejte ventilační otvory trouby, mohlo by dojít k přehřátí a poškození spotřebiče.
21. Nedotýkejte se horkých povrchů zařízení. Používejte ochranné rukavice.
22. Napájecí kabel nesmí být umístěn nad zařízením a nesmí se dotýkat nebo ležet v

blízkosti horkých povrchů. Neumísťujte zařízení pod elektrickou zásuvku.
23. Nevkládejte do zařízení části, které zabírají celý objem zařízení, protože by to mohlo vést k požáru a zničení zařízení.
24. Po upečení nebo před čištěním spotřebiče vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte vychladnout. Počkejte prosím dostatečně dlouho, protože vyhřívané zařízení se ochlazuje velmi pomalu.
25. Po každém použití zařízení vyčistěte.
26. K čištění pouzdra nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ve formě emulzí, mlék, past apod., protože mohou mimo jiné odstranit informativní grafické symboly jako jsou stupnice, značky, výstražné značky atd.
27. K čištění nepoužívejte kovové škrabky. Zlomené kusy drátu se mohou dostat do kontaktu s elektrickými částmi, což představuje riziko úrazu elektrickým proudem.
28. Zařízení není určeno k ovládání pomocí externích časovačů nebo samostatného systému dálkového ovládání.
29. Vzhledem k vysoké teplotě buďte obzvláště opatrní při vyjímání připečených potravin.
30. Neumisťujte spotřebič pod kuchyňské skříňky kvůli horku a páře.
31. Odnímatelné části spotřebiče nemyjte v myčkách nádobí.
32. Aby nedošlo k přehřátí zařízení, nezakrývejte jej.
33. Neukládejte v přístroji nic jiného než příslušenství patřící k tomuto přístroji.

POPIS ZAŘÍZENÍ: ELEKTRICKÁ PIZZA TROUBA AD6314 – podívejte se na obrázek 1

1. Knoflík ovládání teploty	2. Kontrolka
3. Knoflík časovače	4. Víko
5. Rukojeť	6. Horní topné těleso
7. Kámen na pečení	8. Nerezové špachtle

VAROVÁNÍ:

* Nedotýkejte se horkých povrchů. Knoflíky 1, (3) a rukojeti (5) se během zahřívání zařízení zahřívají. Při otevírání víka (4) zařízení používejte chňapky nebo rukavice.

* Při otevírání víka (4) je zapotřebí maximální opatrnosti, protože nahromaděná pára se může rychle uvolnit. Při otevírání zařízení se pro zajištění bezpečnosti doporučují rukavice nebo rukavice.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Před vařením nechte zařízení běžet 10 minut se zavřeným víkem (4) na nastavení teploty 320 stupňů Celsia, aby se zahřál pečicí kámen (7). Tímto způsobem jsou odstraněny všechny zbytky maziv topných těles.

2. Při vaření nebo čištění nikdy nepoužívejte kuchyňský olej nebo vodu přímo na pečicí kámen (7). Neuvařené jídlo (pizzu) položte přímo na kamennou plochu pro vaření.

3. Nebojte se malých škrábanců nebo toho, že váš kamenný povrch (7) ztmavl. To neovlivňuje dobrý výkon vašeho pečícího kamene (7). Pamatujte, že nikdy nepoužívejte nůž na pečicí kámen, protože by to mohlo poškodit jemnozrnnou varnou plochu.

4. Zařízení slouží k výrobě lahodných pizz z čerstvých těst a mražených pizzových základů. Pokud používáte zmrazený základ na pizzu, nechte základnu před vložením do zařízení rozmrazit. Výsledkem bude křupavá uvařená pizza. Při vaření čerstvého těsta lehce pomoučněte povrch pečícího kamene (7), než na něj položíte těsto. Pokud se těsto lepí, přidejte na povrch pečícího kamene více mouky (7).

5. Při otevírání víka (4) je zapotřebí maximální opatrnosti, protože nahromaděná pára se může rychle uvolnit. Pro zajištění bezpečnosti se při otevírání spotřebiče doporučují rukavice.

KAŽDODENNÍ POUŽITÍ

1. Ujistěte se, že je knoflík regulace teploty (1) nastaven do polohy „0“ a rychle zkontrolujte, že uvnitř vašeho zařízení není nic kromě pečícího kamene (7). Zavřete víko (4) vašeho zařízení.

2. Zapojte zařízení. Otočte knoflíkem regulace teploty (1) na nastavení 320 stupňů Celsia. Kontrolka (2) se rozsvítí a vaše zařízení se začne předehřívat. Otočte knoflík časovače (3) do polohy „10“ (10 minut). Počkejte, až zazvoní zvonek; vaše zařízení je nyní připraveno k použití.

Poznámka: Předehřátím zařízení před použitím dosáhnete lepších výsledků pečení.

3. Umístěte těsto na pizzu na lopatky (8) a poté přidejte své oblíbené polevy.

Důležité: Nikdy nedávejte vrchní polevu na pizzu příliš vysoko. Vrchní polevy (včetně sýra) by měly být vždy pod výškou horního topného tělesa (6), aby nedošlo k připálení.

4. Nasuňte pizzu na pečicí kámen (7) pomocí špachtle (8).

VAROVÁNÍ: Pečicí kámen (7) a jeho rukojeti (5) budou extrémně horké. Nikdy se nedotýkejte, dokud nevychladne.

5. Zavřete víko (4) vašeho zařízení. Otočte knoflíkem regulace teploty (1) do polohy 400 stupňů Celsia a nechte pizzu péct 4-5 minut. Dobu pečení upravte podle tloušťky těsta, polevy a vaší chuti.

Poznámka: Doporučuje se zkontrolovat průběh po 3 minutách. Neotevírejte víko (4) pro opakovanou kontrolu pizzy, jinak by se voda uvnitř vypařila. Pokud je vaše pizza tenká, otočte knoflík pro regulaci teploty (1) na nižší nastavení, abyste snížili teplotu pečení. Chcete-li zvýšit teplotu vaření, otočte knoflík (1) na vyšší nastavení.

6. Pokud si přejete vařit více pizz (jednu po druhé), opakujte výše uvedený proces bez předehřívání. Opakujte kroky 3-5.

Pokud se teplota vašeho zařízení příliš zvýší, nechte po dokončení jedné pizzy několik minut otevřené víko (4) a nastavte teplotu zpět do polohy 320 stupňů Celsia. Otočte knoflík pro regulaci teploty (1) do polohy 400 stupňů Celsia, když na pečicí kámen (7) nasunete další pizzu pro opětovné pečení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1.Po každém použití odpojte zařízení a nechte jej vychladnout. Dávejte pozor, abyste se zařízení nedotýkali a nepokoušeli se jej vyčistit, dokud všechny části nevychladnou na pokojovou teplotu.

2. K čištění vnější části zařízení používejte pouze vlhký hadřík. Nikdy neponořujte zařízení do vody nebo jiných kapalin. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a/nebo poškození vašeho zařízení.

3. K čištění pečícího kamene (7) nikdy nepoužívejte olej na vaření, vodu ani žádné čisticí prostředky. Seškrábněte veškeré přebytečné potraviny špachtlí (8) nebo kartáčem s tvrdými štětinami a otřete papírovou utěrkou nebo čistým hadříkem.

4. Pro čištění špachtle (8) je umyjte v teplé vodě a jemném prostředku na mytí nádobí. Nikdy je nedovolte, aby zůstaly ve vodě, protože nasycení vodou poškodí špachtle.

5. Nikdy nepoužívejte pečicí kámen (7) k jinému účelu, než ke kterému je určen. Nikdy nelijte na pečicí kámen (7) tekutiny, ať je horký nebo studený.

6. Nedávejte žádnou část do myčky za účelem čištění.

PRŮVODCE ŘEŠENÍM PROBLÉMŮ

Problém č. 1: Kontrolka (2) se rozsvítí a zhasne.

Příčina č. 1: Toto je kontrolka automatického termostatu.

Řešení problému č. 1: Kontrolka bude svítit, dokud zařízení nedosáhne požadované teploty.

Problém č. 2: Vršek pizzy se spálí.

Příčina č. 2: Teplota zařízení je příliš vysoká.

Řešení problému č. 2: Zkontrolujte pizzu. Pokud se horní část peče rychleji než spodní, otočte nastavení teploty zpět do polohy 320 stupňů Celsia a nechte pizzu pokračovat v pečení bez rozsvícené kontrolky termostatu (2). Případně nechte víko (4) několik minut otevřené, abyste mohli sledovat, jak se pizza vaří.

Problém č. 3: Spodní část pizzy spálená.

Příčina č. 3: Teplota zařízení je příliš vysoká.

Řešení problému č. 3: Při vaření první pizzy se ujistěte, že se zařízení předehřívá na nastavení teploty 320 stupňů Celsia. Není třeba čekat 10 minut, stačí, než kontrolka (4) zhasne, a poté před přidáním pizzy nechte pečicí kámen (7) několik minut odpočinout.

Při pečení více pizz po sobě nechte po dokončení jedné pizzy několik minut otevřené víko (4) a nastavte teplotu zpět do polohy 320 stupňů Celsia. Otočte nastavení do polohy 400 stupňů Celsia, když na pečicí kámen (7) nasunete další pizzu pro opětovné pečení.

Problém č. 4: Špinavý pečicí kámen (7).

Příčina č. 4: Vlhkost na povrchu pečícího kamene (7).

Řešení problému č. 4: Nedělejte si starosti, pokud kámen poškodí. Čím větší známky, tím lepší chuť pizze. Přebytečné potraviny stačí seškrábnout nerezovou špachtlí (8).

TECHNICKÝ DATA

Zdroj napájení: 220-2 40V ~ 50-60Hz

Napájení: 1200W

Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

(RO) ROMÂNĂ

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ
INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE
CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE

1. Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți manualul de utilizare și urmați instrucțiunile conținute în acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului contrar utilizării prevăzute sau de funcționare necorespunzătoare.
2. Aparatul este doar pentru uz casnic. Nu utilizați în niciun alt scop care nu este în concordanță cu scopul propus.
3. Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu împământare 220-240V ~50-60 Hz. Pentru a crește siguranța în funcționare, nu conectați mai multe dispozitive electrice la un circuit în același timp.
4. Fiți deosebit de atenți când utilizați dispozitivul când copiii sunt în apropiere. Copiii nu ar trebui să aibă voie să se joace cu aparatul. Nu permiteți copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu aparatul să-l folosească.
5. AVERTISMENT: Acest echipament poate fi folosit de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane care nu au experiență sau cunoștințe despre echipament, dacă sunt supravegheați sau li s-au dat instrucțiuni despre cum să utilizați echipamentul. instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate utilizării acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.
6. AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul în priză nesupravegheat.
7. AVERTISMENT: Nu mutați niciodată aparatul când este pornit sau când este fierbinte.
8. AVERTISMENT: Temperatura suprafețelor accesibile ale unui dispozitiv de operare poate fi ridicată atunci când echipamentul funcționează.
9. AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor sub 8 ani.
10. AVERTISMENT: Scoateți întotdeauna ștecherul din priză după utilizare, ținând priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.
11. AVERTISMENT: Nu utilizați dispozitivul în apropierea materialelor inflamabile.
12. AVERTISMENT: Nu introduceți articole din carton, hârtie, plastic sau alte articole inflamabile sau fuzibile în cuptor.
13. Nu scufundați cablul, ștecherul sau întregul dispozitiv în apă sau în orice alt lichid. Nu expuneți dispozitivul la condiții meteorologice (ploaie, soare etc.) și nu îl utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).
14. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este

deteriorat, echipamentul nu trebuie utilizat. Un cablu deteriorat trebuie înlocuit de un atelier de reparații specializat pentru a evita un pericol.
15. Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare este deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în vreun fel sau nu funcționează normal. Nu reparați singur dispozitivul, deoarece acest lucru poate duce la electrocutare. Duceți dispozitivul deteriorat la centrul de service corespunzător pentru inspecție sau reparare. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate. Reparațiile efectuate necorespunzător pot reprezenta o amenințare serioasă pentru utilizator.
16. Așezați aparatul pe o suprafață răcoroasă, stabilă, plană, departe de aparatele de bucătărie fierbinți precum: aragaz electric, arzător pe gaz etc.
17. Cablul de alimentare nu trebuie să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.
18. Pentru a oferi o protecție suplimentară, este recomandabil să instalați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) în circuitul electric cu un curent rezidual nominal care nu depășește 30 mA. În acest sens, vă rugăm să contactați un electrician specializat.
19. Nu lăsați dispozitivul să se ude.
20. Aparatul trebuie așezat pe o suprafață plană, rezistentă la temperatură, departe de materiale inflamabile (draperii, draperii, tapet etc.). Pentru a asigura o circulație adecvată a aerului, lăsați cel puțin 10 cm spațiu liber pe fiecare parte a dispozitivului și la cel puțin 30 cm deasupra aragazului. Nu acoperiți orificiile de ventilație a cuptorului, deoarece acest lucru poate cauza supraîncălzirea și deteriorarea aparatului.
21. Nu atingeți suprafețele fierbinți ale dispozitivului. Folosiți mănuși de protecție.
22. Cablul de alimentare nu trebuie să fie plasat deasupra dispozitivului și nu trebuie să atingă sau să se afle în apropierea suprafețelor fierbinți. Nu așezați dispozitivul sub o priză electrică.
23. Nu introduceți în dispozitiv porțiuni care ocupă întregul volum al dispozitivului, deoarece acest lucru poate duce la incendiu și distrugerea dispozitivului.
24. După coacere sau înainte de curățarea aparatului, deconectați ștecherul de la priză și lăsați-l să se răcească. Vă rugăm să așteptați suficient, deoarece dispozitivul încălzit se răcește foarte lent.
25. Curăţaţi dispozitivul după fiecare utilizare.
26. Nu folosiți detergenți agresivi sub formă de emulsii, lapte, paste etc. pentru curățarea carcasei, deoarece aceștia pot, printre altele, să înlăture simbolurile grafice informative precum cântare, marcaje, semne de avertizare etc.
27. Nu folosiți raclete metalice pentru curățare. Bucățile de sârmă rupte pot intra în contact cu piesele electrice, prezentând un risc de electrocutare.
28. Echipamentul nu este conceput pentru a fi operat folosind temporizatoare externe sau un sistem separat de telecomandă.
29. Datorită temperaturii ridicate, fiți deosebit de atenți când îndepărtați alimentele coapte.
30. Nu așezați aparatul sub dulapurile de bucătărie din cauza căldurii și aburului.

31. Nu spălați părțile detașabile ale aparatului în mașina de spălat vase.
32. Pentru a evita supraîncălzirea dispozitivului, nu-l acoperiți.
33. Nu depozitați nimic în dispozitiv în afară de accesorii aparținând acestui dispozitiv.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI: CUPTOR ELECTRIC PIZZA AD6314 – vezi Figura 1

1. Buton de control al temperaturii
2. Indicator luminos
3. Buton cronometru
4. Capac
5. Mâner
6. Element de încălzire superior
7. Piatra de copt
8. Spatule din otel inoxidabil

AVERTIZARE:

* Nu atingeți suprafețele fierbinți. Butoanele 1, (3) și mânerele (5) vor deveni fierbinți în timp ce dispozitivul este încălzit. Vă rugăm să folosiți mănuși de cuptor sau mănuși când deschideți capacul (4) al dispozitivului.

* Este necesară prudență extremă la deschiderea capacului (4), deoarece aburul acumulat poate elibera rapid. Mănușile sau mănușile de cuptor sunt recomandate la deschiderea dispozitivului pentru a asigura siguranță.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Înainte de a găti, lăsați dispozitivul să funcționeze timp de 10 minute cu capacul (4) închis la setarea temperaturii la 320 de grade Celsius pentru a încălzi piatra de copt (7). În acest fel sunt eliminate toate reziduurile lubrifianților elementelor de încălzire.

2. Nu folosiți niciodată ulei de gătit sau apă direct pe piatra de copt (7) când gătiți sau curățați. Așezați mâncarea negătită (pizza) direct pe suprafața de piatră pentru gătit.

3. Nu vă faceți griji pentru mici zgârieturi sau că suprafața dvs. de piatră (7) a căpătat o culoare mai închisă. Acest lucru nu afectează performanța bună a pietrei de copt(7). Nu uitați să nu folosiți niciodată un cuțit pe piatra de copt, deoarece acest lucru ar putea deteriora suprafața de gătit cu granulație fină.

4. Aparatul este pentru a face pizza delicioase din aluaturi proaspete si baze de pizza congelate. Când utilizați o bază de pizza congelată, lăsați baza să se dezghețe înainte de a o introduce în dispozitiv. Acest lucru va avea ca rezultat o pizza gătită crocantă. Când gătiți aluat din nou, înfăinați ușor suprafața pietrei de copt (7) înainte de a pune aluatul direct pe el. Dacă aluatul tău este lipicios, adaugă mai multă făină pe suprafața pietrei de copt (7).

5. Este necesară prudență extremă la deschiderea capacului (4), deoarece aburul acumulat poate fi eliberat rapid. Se recomanda manusi la deschiderea aparatului pentru a asigura siguranta.

UTILIZARE ZILNICĂ

1. Asigurați-vă că butonul de control al temperaturii (1) este setat în poziția „0” și verificați rapid dacă nu există nimic în interiorul dispozitivului dvs. în afară de piatra de copt (7). Închideți capacul (4) al dispozitivului dvs.

2. Conectați dispozitivul. Rotiți butonul de control al temperaturii (1) la setarea de 320 de grade Celsius. Indicatorul luminos (2) se aprinde și dispozitivul dvs. începe preîncălzirea. Rotiți butonul cronometrului (3) în poziția „10” (10 minute). Așteptați până sună clopoțelul; dispozitivul dvs. este acum gata de utilizare.

Notă: preîncălzind dispozitivul înainte de utilizare, veți obține rezultate mai bune la coacere.

3. Puneți aluatul pentru pizza pe spatule (8) și apoi adăugați toppingurile preferate.

Important: Nu stivuiți niciodată toppingurile de pizza de deasupra prea sus. Garniturile superioare (inclusiv brânză) trebuie să fie întotdeauna sub înălțimea elementului de încălzire superior (6) pentru a evita arderea.

4. Glisați pizza pe piatra de copt (7) de spatule (8).

AVERTISMENT: Piatra de copt (7) și mânerele sale (5) vor fi extrem de fierbinți. Nu atingeți niciodată până când se răcește.

5. Închideți capacul (4) al dispozitivului. Rotiți butonul de control al temperaturii (1) la poziția de 400 de grade Celsius și lăsați pizza să se coacă timp de 4-5 minute. Reglați timpul de coacere în funcție de grosimea aluatului, de toppinguri și de gustul dvs.

Notă: Se recomandă să verificați progresul după 3 minute. Nu deschideți capacul (4) pentru a verifica pizza în mod repetat, altfel apa din interior se va evapora. Dacă pizza este subțire, rotiți butonul de control al temperaturii (1) la o setare mai mică pentru a reduce temperatura de gătire. Pentru a crește temperatura de gătit, rotiți butonul (1) la o setare mai mare.

6. Dacă doriți să gătiți mai multe pizza (una după alta), repetați procesul de mai sus fără a preîncălzi. Repetați pașii 3-5.

Dacă temperatura dispozitivului dvs. devine prea mare, lăsați capacul (4) deschis timp de câteva minute după ce ați terminat o pizza și setați temperatura înapoi la poziția 320 de grade Celsius. Rotiți butonul de control al temperaturii (1) la poziția de 400 de grade Celsius când glisați o altă pizza pe piatra de copt (7) pentru a găti din nou.

CURATENIE SI MENTENANTA

1.După fiecare utilizare, deconectați dispozitivul și lăsați-l să se răcească. Aveți grijă să nu atingeți sau să încercați să curățați

dispozitivul până când toate piesele s-au răcit la temperatura camerei.

2. Pentru a curăța exteriorul dispozitivului, utilizați doar o cârpă umedă. Nu scufundați și nu scufundați niciodată dispozitivul în apă sau în alte lichide. Acest lucru ar putea cauza un șoc electric și/sau deteriorarea dispozitivului dumneavoastră.

3. Pentru a curăța piatra de copt (7), nu utilizați niciodată ulei de gătit, apă sau orice detergenți. Îndepărtați excesul de mâncare cu o spatulă (8) sau o perie cu peri tari și ștergeți cu un prosop de hârtie.

4.Pentru a curăța spatulele (8), spălați-le în apă caldă și lichid de spălat vase blând. Nu le lăsați niciodată să stea în apă, deoarece saturația cu apă va deteriora spatulele.

5.Nu utilizați niciodată piatra de copt (7) în alt scop decât cel prevăzut. Nu puneți niciodată lichide pe piatra de copt (7), fie că este caldă sau rece.

6. Nu puneți nicio piesă în mașina de spălat vase pentru curățare.

GHID DE DEPUNERE

Problema nr. 1: Indicatorul luminos (2) se aprinde și se stinge.

Cauza nr. 1: Aceasta este o lumină cu termostat automat.

Soluția problemei nr. 1: Lumina va rămâne aprinsă până când dispozitivul atinge temperatura dorită.

Problema nr. 2: Blatul pizza arde.

Cauza nr. 2: Temperatura dispozitivului este prea mare.

Soluția problemei nr. 2: Verificați pizza. Dacă partea de sus se gătește mai repede decât cea de jos, întoarceți setarea temperaturii înapoi la poziția de 320 de grade Celsius, lăsând pizza să continue gătirea fără lumina termostatului (2) aprinsă. Alternativ, lăsați capacul (4) deschis pentru câteva minute, astfel încât să puteți urmări cum se gătește pizza.

Problema nr. 3: Partea de jos a pizza arde.

Cauza nr. 3: Temperatura dispozitivului este prea mare.

Soluția problemei nr. 3: Când gătiți prima pizza, asigurați-vă că dispozitivul se preîncălzește la setarea temperaturii de 320 de grade Celsius. Nu este nevoie să așteptați 10 minute, doar până când indicatorul luminos (4) se stinge și apoi lăsați câteva minute pentru ca piatra de copt (7) să se odihnească înainte de a adăuga pizza.

Când gătiți mai multe pizza una după alta, lăsați capacul (4) deschis câteva minute după ce ați terminat o pizza și setați temperatura înapoi la poziția 320 de grade Celsius. Rotiți setarea la 400 de grade Celsius când glisați o altă pizza pe piatra de copt (7) pentru a găti din nou.

Problema nr. 4: Piatră de copt murdară (7).

Cauza nr. 4: Umiditate pe suprafața pietrei de copt (7).

Soluția problemei nr. 4: Nu vă faceți griji dacă urme de piatră. Cu cât semnele sunt mai mari, cu atât este mai bună aroma pe care o dă pizza. Doar răzuiți orice exces de mâncare cu o spatulă din oțel inoxidabil (8).

TEHNIC DATE

Alimentare electrică: 220-2 40V ~ 50-60Hz

Putere: 1200W

Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți sa centrele de maculatură.
Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncate în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuiesc scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

(SK) SLOVENSKÝ

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ
INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE
CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE

1. Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți manualul de utilizare și urmați instrucțiunile conținute în acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului contrar utilizării prevăzute sau de funcționare necorespunzătoare.
2. Aparatul este doar pentru uz casnic. Nu utilizați în niciun alt scop care nu este în concordanță cu scopul propus.
3. Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu împământare 220-240V ~50-60 Hz.

Pentru a crește siguranța în funcționare, nu conectați mai multe dispozitive electrice la un circuit în același timp.
4. Fiți deosebit de atenți când utilizați dispozitivul când copiii sunt în apropiere. Copiii nu ar trebui să aibă voie să se joace cu aparatul. Nu permiteți copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu aparatul să-l folosească.
5. AVERTISMENT: Acest echipament poate fi folosit de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane care nu au experiență sau cunoștințe despre echipament, dacă sunt supravegheați sau li s-au dat instrucțiuni despre cum să utilizați echipamentul. instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate utilizării acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.
6. AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul în priză nesupravegheat.
7. AVERTISMENT: Nu mutați niciodată aparatul când este pornit sau când este fierbinte.
8. AVERTISMENT: Temperatura suprafețelor accesibile ale unui dispozitiv de operare poate fi ridicată atunci când echipamentul funcționează.
9. AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor sub 8 ani.
10. AVERTISMENT: Scoateți întotdeauna ștecherul din priză după utilizare, ținând priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.
11. AVERTISMENT: Nu utilizați dispozitivul în apropierea materialelor inflamabile.
12. AVERTISMENT: Nu introduceți articole din carton, hârtie, plastic sau alte articole inflamabile sau fuzibile în cuptor.
13. Nu scufundați cablul, ștecherul sau întregul dispozitiv în apă sau în orice alt lichid. Nu expuneți dispozitivul la condiții meteorologice (ploaie, soare etc.) și nu îl utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).
14. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, echipamentul nu trebuie utilizat. Un cablu deteriorat trebuie înlocuit de un atelier de reparații specializat pentru a evita un pericol.
15. Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare este deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în vreun fel sau nu funcționează normal. Nu reparați singur dispozitivul, deoarece acest lucru poate duce la electrocutare. Duceți dispozitivul deteriorat la centrul de service corespunzător pentru inspecție sau reparare. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate. Reparațiile efectuate necorespunzător pot reprezenta o amenințare serioasă pentru utilizator.
16. Așezați aparatul pe o suprafață răcoroasă, stabilă, plană, departe de aparatele de bucătărie fierbinți precum: aragaz electric, arzător pe gaz etc.
17. Cablul de alimentare nu trebuie să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.
18. Pentru a oferi o protecție suplimentară, este recomandabil să instalați un dispozitiv de

curent rezidual (RCD) în circuitul electric cu un curent rezidual nominal care nu depășește 30 mA. În acest sens, vă rugăm să contactați un electrician specializat.
19. Nu lăsați dispozitivul să se ude.
20. Aparatul trebuie așezat pe o suprafață plană, rezistentă la temperatură, departe de materiale inflamabile (draperii, draperii, tapet etc.). Pentru a asigura o circulație adecvată a aerului, lăsați cel puțin 10 cm spațiu liber pe fiecare parte a dispozitivului și la cel puțin 30 cm deasupra aragazului. Nu acoperiți orificiile de ventilație a cuptorului, deoarece acest lucru poate cauza supraîncălzirea și deteriorarea aparatului.
21. Nu atingeți suprafețele fierbinți ale dispozitivului. Folosiți mănuși de protecție.
22. Cablul de alimentare nu trebuie să fie plasat deasupra dispozitivului și nu trebuie să atingă sau să se afle în apropierea suprafețelor fierbinți. Nu așezați dispozitivul sub o priză electrică.
23. Nu introduceți în dispozitiv porțiuni care ocupă întregul volum al dispozitivului, deoarece acest lucru poate duce la incendiu și distrugerea dispozitivului.
24. După coacere sau înainte de curățarea aparatului, deconectați ștecherul de la priză și lăsați-l să se răcească. Vă rugăm să așteptați suficient, deoarece dispozitivul încălzit se răcește foarte lent.
25. Curăţaţi dispozitivul după fiecare utilizare.
26. Nu folosiți detergenți agresivi sub formă de emulsii, lapte, paste etc. pentru curățarea carcasei, deoarece aceștia pot, printre altele, să înlăture simbolurile grafice informative precum cântare, marcaje, semne de avertizare etc.
27. Nu folosiți raclete metalice pentru curățare. Bucățile de sârmă rupte pot intra în contact cu piesele electrice, prezentând un risc de electrocutare.
28. Echipamentul nu este conceput pentru a fi operat folosind temporizatoare externe sau un sistem separat de telecomandă.
29. Datorită temperaturii ridicate, fiți deosebit de atenți când îndepărtați alimentele coapte.
30. Nu așezați aparatul sub dulapurile de bucătărie din cauza căldurii și aburului.
31. Nu spălați părțile detașabile ale aparatului în mașina de spălat vase.
32. Pentru a evita supraîncălzirea dispozitivului, nu-l acoperiți.
33. Nu depozitați nimic în dispozitiv în afară de accesorii aparținând acestui dispozitiv.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI: CUPTOR ELECTRIC PIZZA AD6314 – vezi Figura 1

1. Buton de control al temperaturii	2. Indicator luminos
3. Buton cronometru	4. Capac
5. Mâner	6. Element de încălzire superior
7. Piatra de copt	8. Spatule din otel inoxidabil

AVERTIZARE:

* Nu atingeți suprafețele fierbinți. Butoanele 1, (3) și mânerele (5) vor deveni fierbinți în timp ce dispozitivul este încălzit. Vă rugăm să folosiți mănuși de cuptor sau mănuși când deschideți capacul (4) al dispozitivului.
* Este necesară prudență extremă la deschiderea capacului (4), deoarece aburul acumulat poate elibera rapid. Mănușile sau mănușile de cuptor sunt recomandate la deschiderea dispozitivului pentru a asigura siguranță.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Înainte de a găti, lăsați dispozitivul să funcționeze timp de 10 minute cu capacul (4) închis la setarea temperaturii la 320 de grade

Celsius pentru a încălzi piatra de copt (7). În acest fel sunt eliminate toate reziduurile lubrifianților elementelor de încălzire.

2. Nu folosiți niciodată ulei de gătit sau apă direct pe piatra de copt (7) când gătiți sau curățați. Așezați mâncarea negătită (pizza) direct pe suprafața de piatră pentru gătit.

3. Nu vă faceți griji pentru mici zgârieturi sau că suprafața dvs. de piatră (7) a căpătat o culoare mai închisă. Acest lucru nu afectează performanța bună a pietrei de copt(7). Nu uitați să nu folosiți niciodată un cuțit pe piatra de copt, deoarece acest lucru ar putea deteriora suprafața de gătit cu granulație fină.

4. Aparatul este pentru a face pizza delicioase din aluaturi proaspete si baze de pizza congelate. Când utilizați o bază de pizza congelată, lăsați baza să se dezghețe înainte de a o introduce în dispozitiv. Acest lucru va avea ca rezultat o pizza gătită crocantă. Când gătiți aluat din nou, înfăinați ușor suprafața pietrei de copt (7) înainte de a pune aluatul direct pe el. Dacă aluatul tău este lipicios, adaugă mai multă făină pe suprafața pietrei de copt (7).

5. Este necesară prudență extremă la deschiderea capacului (4), deoarece aburul acumulat poate fi eliberat rapid. Se recomanda manusi la deschiderea aparatului pentru a asigura siguranta.

UTILIZARE ZILNICĂ

1. Asigurați-vă că butonul de control al temperaturii (1) este setat în poziția „0” și verificați rapid dacă nu există nimic în interiorul dispozitivului dvs. în afară de piatra de copt (7). Închideți capacul (4) al dispozitivului dvs.

2. Conectați dispozitivul. Rotiți butonul de control al temperaturii (1) la setarea de 320 de grade Celsius. Indicatorul luminos (2) se aprinde și dispozitivul dvs. începe preîncălzirea. Rotiți butonul cronometrului (3) în poziția „10” (10 minute). Așteptați până sună clopoțelul; dispozitivul dvs. este acum gata de utilizare.

Notă: preîncălzind dispozitivul înainte de utilizare, veți obține rezultate mai bune la coacere.

3. Puneți aluatul pentru pizza pe spatule (8) și apoi adăugați toppingurile preferate.

Important: Nu stivuiți niciodată toppingurile de pizza de deasupra prea sus. Garniturile superioare (inclusiv brânză) trebuie să fie întotdeauna sub înălțimea elementului de încălzire superior (6) pentru a evita arderea.

4. Glisați pizza pe piatra de copt (7) de spatule (8).

AVERTISMENT: Piatra de copt (7) și mânerele sale (5) vor fi extrem de fierbinți. Nu atingeți niciodată până când se răcește.

5. Închideți capacul (4) al dispozitivului. Rotiți butonul de control al temperaturii (1) la poziția de 400 de grade Celsius și lăsați pizza să se coacă timp de 4-5 minute. Reglați timpul de coacere în funcție de grosimea aluatului, de toppinguri și de gustul dvs.

Notă: Se recomandă să verificați progresul după 3 minute. Nu deschideți capacul (4) pentru a verifica pizza în mod repetat, altfel apa din interior se va evapora. Dacă pizza este subțire, rotiți butonul de control al temperaturii (1) la o setare mai mică pentru a reduce temperatura de gătire. Pentru a crește temperatura de gătit, rotiți butonul (1) la o setare mai mare.

6. Dacă doriți să gătiți mai multe pizza (una după alta), repetați procesul de mai sus fără a preîncălzi. Repetați pașii 3-5.

Dacă temperatura dispozitivului dvs. devine prea mare, lăsați capacul (4) deschis timp de câteva minute după ce ați terminat o pizza și setați temperatura înapoi la poziția 320 de grade Celsius. Rotiți butonul de control al temperaturii (1) la poziția de 400 de grade Celsius când glisați o altă pizza pe piatra de copt (7) pentru a găti din nou.

CURATENIE SI MENTENANTA

1.După fiecare utilizare, deconectați dispozitivul și lăsați-l să se răcească. Aveți grijă să nu atingeți sau să încercați să curățați dispozitivul până când toate piesele s-au răcit la temperatura camerei.

2. Pentru a curăța exteriorul dispozitivului, utilizați doar o cârpă umedă. Nu scufundați și nu scufundați niciodată dispozitivul în apă sau în alte lichide. Acest lucru ar putea cauza un șoc electric și/sau deteriorarea dispozitivului dumneavoastră.

3. Pentru a curăța piatra de copt (7), nu utilizați niciodată ulei de gătit, apă sau orice detergenți. Îndepărtați excesul de mâncare cu o spatulă (8) sau o perie cu peri tari și ștergeți cu un prosop de hârtie.

4.Pentru a curăța spatulele (8), spălați-le în apă caldă și lichid de spălat vase blând. Nu le lăsați niciodată să stea în apă, deoarece saturația cu apă va deteriora spatulele.

5.Nu utilizați niciodată piatra de copt (7) în alt scop decât cel prevăzut. Nu puneți niciodată lichide pe piatra de copt (7), fie că este caldă sau rece.

6. Nu puneți nicio piesă în mașina de spălat vase pentru curățare.

GHID DE DEPUNERE

Problema nr. 1: Indicatorul luminos (2) se aprinde și se stinge.

Cauza nr. 1: Aceasta este o lumină cu termostat automat.

Soluția problemei nr. 1: Lumina va rămâne aprinsă până când dispozitivul atinge temperatura dorită.

Problema nr. 2: Blatul pizza arde.

Cauza nr. 2: Temperatura dispozitivului este prea mare.

Soluția problemei nr. 2: Verificați pizza. Dacă partea de sus se gătește mai repede decât cea de jos, întoarceți setarea temperaturii

înapoi la poziția de 320 de grade Celsius, lăsând pizza să continue gătirea fără lumina termostatului (2) aprinsă. Alternativ, lăsați capacul (4) deschis pentru câteva minute, astfel încât să puteți urmări cum se gătește pizza.

Problema nr. 3: Partea de jos a pizza arde.

Cauza nr. 3: Temperatura dispozitivului este prea mare.

Soluția problemei nr. 3: Când gătiți prima pizza, asigurați-vă că dispozitivul se preîncălzește la setarea temperaturii de 320 de grade Celsius. Nu este nevoie să așteptați 10 minute, doar până când indicatorul luminos (4) se stinge și apoi lăsați câteva minute pentru ca piatra de copt (7) să se odihnească înainte de a adăuga pizza.

Când gătiți mai multe pizza una după alta, lăsați capacul (4) deschis câteva minute după ce ați terminat o pizza și setați temperatura înapoi la poziția 320 de grade Celsius. Rotiți setarea la 400 de grade Celsius când glisați o altă pizza pe piatra de copt (7) pentru a găti din nou.

Problema nr. 4: Piatră de copt murdară (7).

Cauza nr. 4: Umiditate pe suprafața pietrei de copt (7).

Soluția problemei nr. 4: Nu vă faceți griji dacă urme de piatră. Cu cât semnele sunt mai mari, cu atât este mai bună aroma pe care o dă pizza. Doar răzuiți orice exces de mâncare cu o spatulă din oțel inoxidabil (8).

TEHNIC DATE

Alimentare electrică: 220-2 40V ~ 50-60Hz

Putere: 1200W

Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhoďte do kontajnera na plast. Opotrebený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrospotrebič odstráňte tak, aby nedochádzalo j jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

POLSKI

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.

3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240V ~50-60 Hz.

W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.

4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.

5. OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa

związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.

6. OSTRZEŻENIE: nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.

7. OSTRZEŻENIE: nigdy nie przenoś urządzenia kiedy jest włączone albo kiedy jest gorące.

8. OSTRZEŻENIE: temperatura dostępnych powierzchni działającego urządzenia może być wysoka gdy sprzęt pracuje.

9. OSTRZEŻENIE: Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.

10. OSTRZEŻENIE: Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.

11. OSTRZEŻENIE: Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

12. OSTRZEŻENIE: Nie wolno umieszczać w piekarniku wyrobów z tektury, papieru, plastików i innych przedmiotów łatwopalnych oraz topliwych.

13. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).

14. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to sprzętu nie wolno używać. Uszkodzony przewód powinien być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.

15. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

16. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..

17. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.

18. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.

19. Nie dopuścić do zamoczenia urządzenia.

20. Urządzenie należy stawiać na równej, odpornej na temperaturę powierzchni, z dala od łatwopalnych materiałów (firanki, zasłony, tapety, itp.). W celu zapewnienia właściwej cyrkulacji powietrza należy zachować co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni z każdej strony urządzenia oraz przynajmniej 30 cm nad piecem. Nie wolno przykrywać otworów wentylacyjnych piekarnika, ponieważ może to spowodować przegrzanie i uszkodzenie urządzenia.

21. Nie wolno dotykać gorących powierzchni urządzenia. Należy używać rękawic ochronnych.

22. Przewód zasilający nie może być układany ponad urządzeniem, a także nie powinien dotykać lub leżeć w pobliżu gorących powierzchni. Nie ustawiać urządzenia pod gniazdem elektrycznym.

23. Nie wolno wkładać do urządzenia porcji zajmujących całą jego objętość, ponieważ może spowodować to pożar i zniszczenie urządzenia.

24. Po zakończeniu pieczenia lub przed czyszczeniem urządzenia należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i zostawić do ostygnięcia. Należy odczekać wystarczająco długi okres czasu, ponieważ nagrzane urządzenie stygnie bardzo wolno.

25. Należy oczyścić urządzenie po każdorazowym użyciu.

26. Do mycia obudowy nie należy używać agresywnych detergentów w postaci emulsji, mleczka, past itp., ponieważ mogą one między innymi usunąć naniesione informacyjne symbole graficzne takie jak podziałki, oznaczenia, znaki ostrzegawcze, itp.

27. Nie używać metalowych druciaków do czyszczenia. Odłamane fragmenty druciaków, mogą zetknąć się z częściami elektrycznymi, stwarzając zagrożenie porażenia elektrycznego.

28. Sprzęt nie jest przeznaczony do pracy z użyciem zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnego układu zdalnej regulacji.

29. Ze względu na wysoką temperaturę należy zachować szczególną ostrożność podczas wyjmowania upieczonych potraw.

30. Nie należy umieszczać urządzenia pod szafkami kuchennymi, ze względu na unoszące się ciepło i parę.

31. Nie należy myć odejmowalnych części urządzenia w zmywarkach.

32. Aby uniknąć przegrzania urządzenia nie należy przykrywać go.

33. Nie należy przechowywać w urządzeniu niczego poza akcesoriami należącymi do tego urządzenia.

OPIS URZĄDZENIA: ELEKTRYCZNY PIEC DO PIZZY AD6314 – patrz rysunek 1

1. Pokrętło regulacji temperatury
2. Lampka kontrolna
3. Pokrętło timera
4. Pokrywa

5. Uchwyt 6. Górny element grzejny
7. Kamień do pieczenia 8. Szpatułki ze stali nierdzewnej

OSTRZEŻENIE:

* Nie dotykaj gorących powierzchni. Podczas podgrzewania urządzenia pokrętła (1, 3) i uchwyty (5) nagrzewają się. Podczas otwierania pokrywy (4) urządzenia należy używać rękawic kuchennych lub rękawiczek.

* Należy zachować szczególną ostrożność podczas otwierania pokrywy (4), ponieważ nagromadzona para może szybko się uwolnić. Aby zapewnić bezpieczeństwo, podczas otwierania urządzenia zaleca się używanie rękawiczek lub rękawic kuchennych.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Przed pieczeniem włącz urządzenie na 10 minut z zamkniętą pokrywą (4) i ustaw temperaturę na 320 stopni Celsjusza, aby rozgrzać kamień do pieczenia (7). W ten sposób usuwane są wszelkie pozostałości smarów z elementów grzejnych.

2. Podczas gotowania lub czyszczenia nigdy nie używaj oleju kuchennego ani wody bezpośrednio na kamieniu do pieczenia (7). Umieść surową żywność (pizzę) bezpośrednio na kamiennej powierzchni do pieczenia.

3. Nie przejmuj się drobnymi zadrapaniami lub tym, że powierzchnia kamienia (7) zmieniła kolor na ciemniejszy. Nie ma to wpływu na dobrą wydajność kamienia do pieczenia (7). Pamiętaj, aby nigdy nie używać noża na kamieniu do pieczenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie drobnoziarnistej powierzchni gotowania.

4. Urządzenie służy do robienia pysznej pizzy ze świeżych ciast i mrożonych spodów pizzy. Jeśli używasz mrożonego spodu do pizzy, poczekaj, aż się rozmrozi, zanim włożysz ją do urządzenia. Dzięki temu pizza będzie chrupiąca. Przygotowując świeże ciasto, przed położeniem ciasta bezpośrednio na kamień do pieczenia (7) delikatnie posyp mąką kamień do pieczenia. Jeśli ciasto jest lepkie, dodaj więcej mąki na kamień do pieczenia (7).

5. Należy zachować szczególną ostrożność podczas otwierania pokrywy (4), ponieważ nagromadzona para może szybko uwolnić się. Aby zapewnić bezpieczeństwo, podczas otwierania urządzenia zaleca się używanie rękawiczek.

CODZIENNE UŻYTKOWANIE

1. Upewnij się, że pokrętło regulacji temperatury (1) jest ustawione w pozycji „0” i szybko sprawdź, czy wewnątrz urządzenia nie ma nic poza kamieniem do pieczenia (7). Zamknij pokrywę (4).

2. Podłącz urządzenie. Obróć pokrętło regulacji temperatury (1) do ustawienia 320 stopni Celsjusza. Zaświeci się lampka kontrolna (2) i urządzenie rozpocznie wstępne nagrzewanie. Obróć pokrętło timera (3) do pozycji „10” (10 minut). Poczekaj, aż zadzwoni dzwonek, wówczas urządzenie jest teraz gotowe do użycia.

Uwaga: Podgrzewając urządzenie przed użyciem, osiągniesz lepsze rezultaty pieczenia.

3. Na szpatułki (8) nałóż ciasto na pizzę i dodaj ulubione dodatki.

Ważne: Nigdy nie nakładaj wierzchnich dodatków pizzy zbyt wysoko. Wierzchnie dodatki (w tym ser) powinna zawsze znajdować się poniżej wysokości górnego elementu grzejnego (6), aby uniknąć przypalenia.

4. Za pomocą szpatułek (8) nasuń pizzę na kamień do pieczenia (7).

OSTRZEŻENIE: Kamień do pieczenia (7) i jego uchwyty (5) będą bardzo gorące. Nie dotykaj w żadnym momencie, aż do ostygnięcia.

5. Zamknij pokrywę (4) urządzenia. Obróć pokrętło regulacji temperatury (1) do pozycji 400 stopni Celsjusza i piecz pizzę przez 4-5 minut. Dostosuj czas pieczenia do grubości ciasta, dodatków i swoich upodobań.

Uwaga: Zaleca się sprawdzenie po około 3 minutach. Nie otwieraj pokrywy (4) w celu wielokrotnego sprawdzania pizzy, gdyż w przeciwnym razie woda w środku wyparuje. Jeśli Twoja pizza jest cienka, obróć pokrętło regulacji temperatury (1) na niższą pozycję, aby zmniejszyć temperaturę pieczenia. Aby podnieść temperaturę gotowania, obróć pokrętło (1) na wyższą pozycję.

6. Jeśli chcesz upiec więcej pizzy (jedna po drugiej), powtórz powyższy proces bez podgrzewania. Wykonaj kroki 3-5.

Jeśli temperatura Twojego urządzenia stanie się zbyt wysoka, po skończeniu jednej pizzy pozostaw pokrywę (4) otwartą na kilka minut i ustaw ponownie temperaturę na 320 stopni Celsjusza. Obróć porkętło regulacji temperatury (1) do pozycji 400 stopni Celsjusza, gdy zsuniesz kolejną pizzę na kamień do pieczenia (7) w celu ponownego pieczenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Po każdym użyciu odłącz urządzenie i poczekaj, aż ostygnie. Uważaj, aby nie dotykać ani nie próbować czyścić urządzenia, dopóki wszystkie części nie ostygną do temperatury pokojowej.

2. Do czyszczenia zewnętrznej części urządzenia używaj wyłącznie wilgotnej szmatki. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach. Może to spowodować porażenie prądem i/lub uszkodzenie urządzenia.

3. Do czyszczenia kamienia do pieczenia (7) nigdy nie używaj oleju spożywczego, wody ani żadnych detergentów. Zeskrob nadmiar jedzenia szpatułką (8) lub szczoteczką o sztywnym włosiu i wytrzyj do czysta ręcznikiem papierowym lub ściereczką do naczyń.

4. Aby wyczyścić szpatułki (8), umyj je w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego płynu do mycia naczyń. Nigdy nie pozwalaj im

pozostać w wodzie, ponieważ nasycenie wodą spowoduje uszkodzenie szpatułek.

5. Nigdy nie używaj kamienia do pieczenia (7) do celów innych niż zgodne z przeznaczeniem. Nigdy nie kładź żadnych płynów na kamień do pieczenia (7), niezależnie od tego, czy jest gorący, czy zimny.

6. Nie wkładaj żadnej części do zmywarki w celu czyszczenia.

PODRĘCZNIK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

Problem nr 1: Lampka kontrolna (2) zapala się i gaśnie.

Przyczyna nr 1: Jest to automatyczna kontrolka termostatu.

Rozwiązanie problemu nr 1: Lampka będzie się świecić do momentu osiągnięcia przez urządzenie żądanej temperatury.

Problem nr 2: Przypala się górna część pizzy.

Przyczyna nr 2: Temperatura urządzenia jest zbyt wysoka.

Rozwiązanie zadania nr 2: Sprawdź pizzę. Jeśli górna część piecze się szybciej niż dolna, zmniejsz temperaturę z powrotem do pozycji 320 stopni Celsjusza, pozostawiając pizzę do dalszego pieczenia bez włączonej kontrolki termostatu (2). Można też pozostawić pokrywę (4) otwartą na kilka minut, aby móc obserwować, jak pizza kończy się piec.

Problem nr 3: Przypala się spód pizzy.

Przyczyna nr 3: Temperatura urządzenia jest zbyt wysoka.

Rozwiązanie zadania nr 3: Podczas pieczenia pierwszej pizzy upewnij się, że urządzenie rozgrzewa się na nastawę temperatury 320 stopni Celsjusza. Nie trzeba czekać 10 minut, wystarczy, że zgaśnie lampka kontrolna (4), a następnie odczekać kilka minut, aż kamień do pieczenia (7) odpocznie, zanim dodamy pizzę.

W przypadku pieczenia kolejnych pizz, po skończeniu jednej pizzy należy pozostawić pokrywę (4) otwartą na kilka minut i ponownie ustawić temperaturę na 320 stopni Celsjusza. Obróć ustawienie do pozycji 400 stopni Celsjusza, gdy zsuniesz kolejną pizzę na kamień do pieczenia (7) w celu ponownego pieczenia.

Problem nr 4: Brudny kamień do pieczenia (7).

Przyczyna nr 4: Wilgoć na powierzchni kamienia do pieczenia (7).

Rozwiązanie problemu nr 4: Nie martw się, jeśli są ślady po kamieniach. Im większe znaki, tym lepszy smak nadaje pizzy. Wystarczy zeskrobać nadmiar żywności szpatułką ze stali nierdzewnej (8).

DANE TECHNICZNE

Zasilanie: 220-240V ~50-60Hz

Moc: 1200W

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej
Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.
Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.
W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu.
Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej , przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.
UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:
-niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
-ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
-użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
-uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
-karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
-gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.
W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.
W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.
Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczątka sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.
Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrze, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.